

Bijlage

Annexe

**Paritair Comité voor gewoon pottengoed in potaarde**

**Commission paritaire de la poterie ordinaire en terre commune**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 8 april 2003*

*Convention collective de travail du 8 avril 2003*

**Ploegenpremies**

**Primes d'équipes**

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de **werklieden** en **werksters** van de **ondernemingen welke** onder het Paritair Comité voor gewoon pottengoed in potaarde **ressorteren**.

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, aux ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la poterie ordinaire en terre commune.

Onder "werklieden" wordt **verstaan** : de werklieden en de werksters.

Par "ouvriers" on entend : les ouvriers et les ouvrières.

Art. 2. **Wanneer** het werk in opeenvolgende ploegen wordt uitgevoerd, worden de volgende **premies** toegekend :

Art.2. Lorsque le travail est organisé en équipes successives, les primes suivantes sont octroyées :

6 pct. van het loon voor de morgen- en namiddagploegen;

6 p.c. du salaire pour les équipes du matin et de l'après-midi;

16 pct. van het loon voor de nachtploegen;

16 p.c. du salaire pour les équipes de nuit;

9,33 pct. van het loon voor de ploegen welke in continudienst werken.

9,33 p.c. du salaire pour les équipes travaillant en service continu.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2003 en treedt buiten werking op 31 december 2004.

Art. 3. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1er janvier 2003 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2004.

NEERLEGGING-DÉPÔT REGISTR. ENREGISTR.

1 6 -05- 2003

26 M<sup>o</sup> 2003

NR.  
N<sup>o</sup>

67766 10/150